



Tape Matic Evolve

Kein Knoten!
Das Mangelband hält länger
auf Ihrer Maschine.



Ultraschall-Mangelbandschweißgerät ideal für Polyesterband und Polyester-Aramidband zu schweißen.

Es ist das neueste Modell, das aus der Weiterentwicklung der früheren Versionen Tape Matic Cordless und Tape Matic Mini entstanden ist. Das Gerät bietet große Vorteile: es ist einfach in der Handlung, Leichtgewichtig, schnell und funktionell in der Verwendung. Es handelt sich um ein äußerst effizientes Werkzeug, es minimiert Maschinenstillstände aufgrund von Unterbrechungen, die für den Austausch von Mangelbändern erforderlich sind, die plötzlich durchbrechen, wenn sie mit dem traditionellen "Flachknoten" installiert werden.

Wir weisen darauf hin, dass die Menge und die Position der durchzuführenden Schweißpunkte sehr wichtig sind (siehe Bild): Die so durchgeführte Schweißung garantiert die Langlebigkeit des installierten Mangelbänder.



Komplettes Set "Tape Matic Evolve" enthält ein Stoßfester Stoffkoffer mit: n. 1 Tape Matic Evolve, n. 1 Lithium-Akku e n. 1 Ladegerät. "Batterie-Akku Beitrag der nach Gesetz D.lgs. 188/2008 gezahlt wird, wo fällig".

Batterie und Ladegerät sind Markenprodukt Makita, daher Hochwertige und Zuverlässige Produkte (dieser Brand wird oftmals angewendet für wiederaufladbare Arbeitsgeräte)

Das Gerät hat eine 12 Monate Garantie (in unserem Hauptsitz) und ist CE-Kennzeichnung zertifiziert (Dokumentation in jeder Packung enthalten).

Cod. CNGD41SET Tape Matic Evolve mit einem Akku und Ladegerät, komplett mit Stoßfester Stoffkoffer.

Cod. CNGD42 Lithium-Akku Makita für Tape Matic Evolve

Cod. CNGD43 Ladegerät Makita für Lithium-Akkus für Tape Matic Evolve



Tape Matic Evolve

No knots anymore!
Longer life of your tapes on
the machines!

Welding machine for ultrasonic joining of polyester or polyester-aramid blend ironer tape.

It is the latest model, which was born from the evolution of the previous Tape Matic Cordless and Tape Matic Mini versions. It combines all the advantages: ease of handling, lightness, ease of use on board the machine, functionality and speed.

It is an extremely efficient tool, preventing your ironer to stop for too long due to the interruptions necessary to replace the iron tape which suddenly break when installed with the traditional "flat knot".

We remember the importance of the quantity and position of the welding points to be carried out (see image): the welding carried out in this way guarantees the longevity of the installed ironer tape.



The Tape Matic Evolve is supplied with a kit consisting of a shockproof fabric case, containing: n. 1 Tape Matic Evolve, n. 1 lithium battery and n. 1 battery charger. "Batteries/accumulators contribution paid pursuant to Legislative Decree. 188/2008 where due".

The battery and charger are Makita branded, therefore high quality and reliable products (it is a brand often used for rechargeable work tools). The machine is covered by a 12 month warranty (at our headquarters) and is complete with CE marking (documentation included in each package).



- Cod. CNGD41SET** Tape Matic Evolve with 1 battery and battery charger, complete with shockproof fabric case
- Cod. CNGD42** Makita Lithium Battery for Tape Matic Evolve
- Cod. CNGD43** Makita battery charger for lithium batteries for Tape Matic Evolve



Pas de nœuds !
Le ruban guide-linge a
duré plus longtemps

Tape Matic Evolve

Pince à souder pour l'assemblage par ultrasons de rubans de guidage en lin en polyester ou en mixte polyester-aramide.

Il s'agit du dernier modèle, né de l'évolution des versions précédentes Tape Matic sans fil et Tape Matic Mini. Il réunit tous les avantages: facilité de manipulation, légèreté, facilité d'utilisation à bord de la machine, fonctionnalité et rapidité.

C'est un outil extrêmement efficace, il réduit au minimum les temps d'arrêt de la machine dus aux interruptions nécessaires au remplacement des courroies de guidage du linge qui se brisent brusquement lorsqu'elles sont installées avec le traditionnel "nœud plat".

On rappelle l'importance de la quantité et de la position des points de soudage à réaliser (voir image): la soudure ainsi réalisée garantit la longévité de ruban de guidage installée.



Emballage composé d'une mallette antichoc,
pratique et maniable

Batterie au lithium et chargeur de batterie
Makita

Le Tape Matic Evolve est fourni avec un kit composé d'un étui en tissu antichoc, contenant: n.1 Tape Matic Evolve, n.1 pile au lithium et n.1 chargeur de batterie. "Contribution pour les piles/accumulateurs payée conformément au décret législatif. 188/2008 lorsqu'il est dû"

La batterie et le chargeur sont de marque Makita, donc des produits de haute qualité et fiables (c'est une marque souvent utilisée pour les outils de travail rechargeables).

La machine est couverte par une garantie de 12 mois (à notre siège social) et est dotée du marquage CE (documentation incluse dans chaque colis).

Cod. CNGD41SET

Tape Matic Evolve avec 1 batterie et chargeur de batterie, complet avec étui en tissu antichoc

Cod. CNGD42

Batterie au lithium Makita pour Tape Matic Evolve

Cod. CNGD43

Chargeur de batterie Makita pour batteries au lithium



Tape Matic Evolve

Sin nudos!
Más larga duración de la
cinta guía.

Soldador ultrasónico de cintas guía para calandras que permite una fuerte unión por soldadura ultrasónica de cintas guía compuestas por poliéster, poliéster meta-aramida.

Es el último modelo, que nace de la evolución de las anteriores versiones Tape Matic Wireless y Tape Matic Mini. Combina todas las ventajas: facilidad de manejo, ligereza, facilidad de uso a bordo de la máquina, funcionalidad y rapidez.

Es un accesorio extremadamente eficiente, reduce al mínimo los tiempos de parada de producción debidos a las interrupciones necesarias para sustituir las cintas guía que se rompen repentinamente al instalarlas con el tradicional método del "nudo plano".

Les recordamos la importancia de cumplir la cantidad y posiciones de los puntos de soldadura (vean imagen): la soldadura realizada de esta forma garantiza la longevidad de la cinta guía instalada.



Tape Matic Evolve se suministra con un kit compuesto por un estuche de tela en material antichoque que incluye: n. 1 Tape Matic Evolve, n. 1 batería de Litio y n. 1 cargador de batería. "Contribución de pilas/acumuladores satisfecha conforme a D.lgs. 188/2008, según corresponda"

La batería y el cargador son de la marca Makita, por lo que son productos confiables y de alta calidad (es una marca que se usa a menudo para equipos de trabajo recargables).

La máquina está cubierta por la garantía 12 meses (en nuestra oficina) y está marcada CE (la documentación está incluida en cada kit).



Embalaje compuesto por maletín antichoque, práctico y manejable



Batería de litio y cargador de baterías Makita

Cod. CNGD41SET Tape Matic Evolve con batería y cargador con su estuche de tela antichoque

Cod. CNGD42 Batería de Litio Makita para Tape Matic Evolve

Cod. CNGD43 Cargador Makita para batería de Litio para Tape Matic Evolve

Instruction Manual for "Tape-Matic Evolve"

Please read this instruction manual carefully before operations.
Be sure to read the "SAFETY RULES" section before using this device.
After you finish reading, keep this document in a mesh pouch at the upper cover of the softcase.

SAFETY RULES

1. Please do not disassemble the device.
2. As this device is a precision instrument, please do not drop it.
3. Although the device has a doubly insulated structure, please do not touch the device with wet hands to avoid any trouble.
4. To make the device light and easy to use, the exterior body is made of plastic material. If it is dropped or left on a high temperature chest, it may cause a deformation that might cause malfunction as well. Please keep the device away from high temperature circumstance.
5. Please be sure to use safety strap not to drop.
6. Please do not touch the horn and anvil right after finish working.
You might get your fingers burned.
7. Please do not remodel or install our Tape-Matic Evolve into other machine.
(E.g. To weld automatically or something else)
It might cause a big problem and we do not guarantee all trouble caused by the remodel or installation.
8. This device is available any type of heat melting synthetic fiber material but Nomex filament.
Please do not try to weld the material which does not melt by heat, like cotton.
9. Please do not open the body, because more than a voltage of 500 runs inside.
10. This device is designed to be able to weld about 2000 points (1 second / point) using fully charged battery. (The number of times of welding varies according to the welding time/point)
When the battery becomes old or is not enough charged, the number of welding point will be decreased.

GUARANTEE

When your device does not work properly, please try again using fully charged battery.
If it still does not work, please send it back without battery and battery charger by freight collect.

1. REPAIRS WITHIN THE GUARANTEE PERIOD.

The guarantee period is 13 months shipped by ocean and 12 months shipped by air after shipping date leaving from our factory. (for transducer, the term of guarantee is 7 months by ocean and 6 months by air).
When your device has any malfunction within the guarantee period, please do not try to repair by yourself.

If you try to repair the device by yourself, the guarantee will be lapsed regardless the guarantee period.

- * The battery and battery charger is not under guarantee except initial malfunction.
- * The malfunction caused by dropping, soaking, disassembling or any other misuse are not guaranteed.

2. REPAIRS AFTER GUARANTEE PERIOD

Please send back the device only the machine (without battery and charger) freight prepaid.

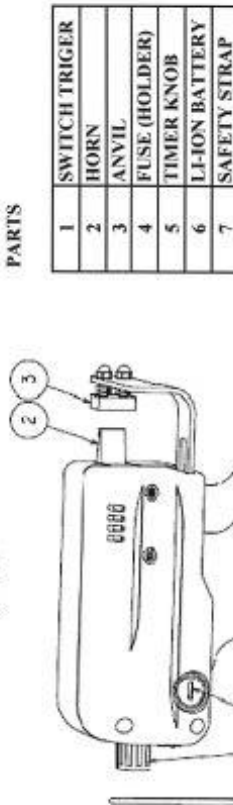
After we receive the device, we will start repairing. After repairing, we will invoice you the repairing cost and transportation cost to return. After receiving the payment, we will ship back the repaired device.

continued on next leaf

HOW TO USE

Place 2 guide tape (made of synthetic fiber) one upon another between horn (2) and anvil (3).
Pull the switch trigger (1). Wait one to few seconds (you can adjust the timer with the timer knob (5) according to the material or thickness) till you will hear beep sound, then the welding function will be automatically stopped.

PARTS



TIMER KNOB TO ADJUST WELDING TIME (NO.5 IN ABOVE PICTURE)

If you need to adjust welding time, turn the timer knob towards left to shorten the time, and turn it towards right to lengthen the time (The dial shows approximately seconds).

CHARGE LAMP

INDICATOR	BATTERY	DESCRIPTIONS
FLASHING GREEN	OFF	BATTERY IS IN CHARGE MODE
STEADY RED	ON	CHARGER HAS SUCCESSFULLY POWERED UP
STEADY GREEN	ON	BATTERY HAS COMPLETED CHARGING AND IS FULLY CHARGED
FLASHING RED	ON	THE TEMPERATURE OF BATTERY OR CHARGER IS TOO HIGH OR TOO LOW TO CHARGE.
FLASHING GREEN & RED BY TURNS	ON	BATTERY IS UNCHARGEABLE OR NOT MAKING PROPER CONTACT. PLUG OFF AND TRY IT ONCE AGAIN, IT MIGHT BE BROKEN.

Warning for commercial

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The instructions for battery

- the types of batteries that may be used; BL1013
- how to insert and remove the batteries;

To insert the battery, push the battery into the bottom of machine until you hear a click.

To remove the battery, push the two buttons at the both side of the battery and pull out.

- non-rechargeable batteries are not to be recharged;
- rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged;
- different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed;
- batteries are to be inserted with the correct polarity;
- exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of;
- if the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed;
- the supply terminals are not to be short-circuited.

Instructions for use of the trigger.

' is a stable position, whilst the "ON" position only remains during the time the button is depressed.

Declaration of Conformity

We hereby declare in our sole responsibility that the following product conforms to all the relevant provisions

Manufacture: *SAN-AI INDUSTRIES, INC.*
Address: *281, 3-Chome, Azuma-Cho, Koshigaya, Saitama, Japan*
Product name: *Tape-Matic Evolve*

*The characteristic
The equipment adheres thin chemical fiber fabric using
supersonic vibration, which is used in indoor and is cordless
type*

Model name: *CL1605 and CD1218*
Council Directive: *EMC Directive (2014/30/EU)
:Electromagnetic Compatibility*
Relevant harmonised standards: *EN IEC 55014 – 1 : 2021
EN IEC 55014 – 2 : 2021*

Date of Declaration: 2023-11-27

SAN-AI INDUSTRIES, INC.
281, 3-Chome, Azuma-Cho, Koshigaya,
Saitama, 343-0826 Japan

Authorized Signature of Declarant:



Futoshi Motoda / President



SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Guangzhou Branch

EMC-TRF-01 Rev 1.1

Report No.: GZEM230100018201

Page: 1 of 22

TEST REPORT

Application No.: GZEM2301000182HS
Applicant: SAN-AI INDUSTRIES, INC
Address of Applicant: #281, 3-CHOME, AZUMA-CHO, KOSHIGAYA, SAITAMA JAPAN
Manufacturer: SAN-AI INDUSTRIES, INC
Address of Manufacturer: #281, 3-CHOME, AZUMA-CHO, KOSHIGAYA, SAITAMA JAPAN
Factory: SAN-AI INDUSTRIES, INC
Address of Factory: #281, 3-CHOME, AZUMA-CHO, KOSHIGAYA, SAITAMA JAPAN

Equipment Under Test (EUT):

EUT Name: Welder (For machine)
Model No.: TME2023
Standard(s) : EN IEC 55014-1: 2021
 EN IEC 55014-2: 2021
Date of Receipt: 2023-01-10
Date of Test: 2023-01-12 to 2023-01-30
Date of Issue: 2023-11-27

Test Result:	Pass*
---------------------	--------------

* In the configuration tested, the EUT complied with the standards specified above.

Jerry Chan
Manager



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service or the contract, available on request or accessible at <http://www.sgs.com> under the same terms and conditions. Attention is drawn to the limitation of liability, notification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that all information contained herein reflects the Company's findings at the time of its issuance only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not constitute advice or a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

Attention: To check the authenticity of naming, inspection report & certificate, please contact us by telephone 755 12345678 or visit our website www.sgs.com

No.151, Fuzhu Road, Science City, Economic & Technological Development Zone, Guangzhou, Guangdong, China 510663 | T: 86-20-82155555 | www.sgs.com.cn
 中国·广东·广州高新技术产业开发区科学城科珠路151号 | 邮编: 510663 | T: 86-20-82155555 | sgschina@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)



SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Guangzhou Branch

EMC-TRF-01 Rev 1.1

Report No.: GZEM230100018201

Page: 2 of 22

Revision Record			
Version	Report No.	Date	Remark
01	GZEM230100018201	2023-11-27	Original

Authorized for issue by:			
	Pank Feng		
	Pank Feng/Project Engineer		
	Terry Lai		
	Terry Lai/Reviewer		



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com.cn/terms_and_conditions. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its interventions only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to the Client and this document does not constitute parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offences may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for Q/D days only.

Address: No. 128, Huanhu Road, Science City, Economic & Technological Development Area, Guangzhou, Guangdong, China 510663
 中国 - 广东 - 广州高新技术产业开发区科学城科城路128号 邮编: 510663
 Tel: (+86-20) 82152255 www.sgs.com.cn
 Fax: (+86-20) 82152256 sgs.china@sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)



SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. Guangzhou Branch

EMC-TRF-01 Rev 1.1

Report No.: GZEM230100018201

Page: 3 of 22

2 Test Summary

Emission Part				
Item	Standard	Method	Requirement	Result
Radiated Emissions (30MHz-1GHz)	EN IEC 55014-1: 2021	CISPR 16-2-3	Table 9	Pass

Immunity Part				
Item	Standard	Method	Requirement	Result
Electrostatic Discharge	EN IEC 55014-2: 2021	EN 61000-4-2:2009	4kV Contact Discharge, 8kV Air Discharge	Pass
Radiated Immunity (80MHz-1GHz)		EN IEC 61000-4-3: 2020	3V/m, 80%, 1kHz Amp. Mod.	Pass

Note:

E.U.T./EUT means Equipment Under Test.

Pass means the test result passed the test standard requirement, please find the detailed decision rule in the report relative section.

The product does not include a charger, so the battery charging part is not considered



Unless otherwise agreed in writing, this document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/terms-and-conditions>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not constitute parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.

For more information, please contact your local SGS office or the following address: www.sgs.com
 No. 100, Kechuan Science & Technology Development Park, Guangzhou, China 510663 | T: 86-20-52153555 | www.sgs.com.cn
 中国·广东·广州高新技术产业开发区科学城科城路100号 | 邮编: 510663 | T: 86-20-52153555 | sgs.china@sgs.com

VERIFICATION OF EMC COMPLIANCE

Verification No.: UKCA GZEM2301000182HSV
Applicant: SAN-AI INDUSTRIES, INC
Address of Applicant: #281, 3-CHOME, AZUMA-CHO, KOSHIGAYA, SAITAMA
JAPAN
Manufacturer: SAN-AI INDUSTRIES, INC
Address of Manufacturer: #281, 3-CHOME, AZUMA-CHO, KOSHIGAYA, SAITAMA
JAPAN
Factory: SAN-AI INDUSTRIES, INC
Address of Factory: #281, 3-CHOME, AZUMA-CHO, KOSHIGAYA, SAITAMA
JAPAN
Product Description: Welder (For machine)
Model No.: TME2023
Sufficient samples of the product have been tested and found to be in conformity with
Test Standards: EN IEC 55014-1: 2021
EN IEC 55014-2: 2021
As shown in the
Test Report Number(s): GZEM230100018201

This verification of EMC Compliance has been granted to the applicant based on the results of the tests, performed by laboratory of SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. on the sample of the above-mentioned product in accordance with the provisions of the relevant standards and UK Legislation - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016. The UKCA marking as shown below can be used, under the responsibility of the manufacturer, after completion of a UK Declaration of Conformity and compliance with all relevant UK Legislations.



Jerry Chan
Manager



Date: 2023-11-27

Preliminary

Report No.: ETP23200026

Date: 19-Sep-2023

SAN-AI INDUSTRIES, INC.
#281, 3-CHOME, AZUMA-CHO, KOSHIGAYA, SAITAMA 3430826 JAPAN

The following sample(s) was/were submitted and identified by the applicant as :

Sample Submitted By : SAN-AI INDUSTRIES, INC.
Sample Name : ULTRASONIC WELDING MACHINE
Style/Item No. : EV3409

Sample Receiving Date : 15-Feb-2023, 15-Jun-2023 and 12-Sep-2023
Testing Period : 15-Feb-2023 to 19-Apr-2023, 15-Jun-2023 to 20-Jun-2023 and 12-Sep-2023 to 19-Sep-2023

Test Requested : As specified by client, the sample(s) was/were tested with reference to RoHS Directive 2011/65/EU Annex II and amending Directive (EU) 2015/863 to determine Cadmium, Lead, Mercury, Cr(VI), PBBs, PBDEs, DBP, BBP, DEHP, DIBP contents in the submitted sample(s).

Test Result(s) : Please refer to next page(s).

Summary : Based on the performed tests on SELECTED PART(S) of submitted sample(s), the test results of Cadmium, Lead, Mercury, Cr(VI), PBBs, PBDEs, DBP, BBP, DEHP, DIBP comply with the limits as set by RoHS Directive (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU with the exemption of Annex III according to the declaration from client:
1. SILVERY CERAMIC RING (No.1.33) in Table 1: Lead (Pb)
7(c)- I, Electrical and electronic components containing lead in a glass or ceramic other than dielectric ceramic in capacitors, e.g. piezoelectronic devices, or in a glass or ceramic matrix compound
2. BRASS METALLIC TUBE (No.2.4) in Table 1: Lead (Pb)
6(c), Copper alloy containing up to 4 % lead by weight

Preliminary

Report No.: ETP23200026

Date: 19-Sep-2023

Test Item	MDL (mg/kg)			Screening threshold (mg/kg)	Test method
	Category Substance	Polymers	Composite Material		
Screening	Pb	50	100	500	With reference to IEC 62321-3-1 (2013) With reference to IEC 62321-8: 2017 (modify)
	Cd	50	50	50	
	Hg	50	100	500	
	Cr	50	100	500	
	Br	50	100	250	
	DIBP	300		300	
	DBP	300		300	
	BBP	300		300	
	DEHP	300		300	

Test Item (\$)	Unit	Test method	MDL
Lead (Pb)	mg/kg	With reference to IEC 62321-5: 2013 and performed by ICP-OES.	2
Cadmium (Cd)	mg/kg	With reference to IEC 62321-4: 2013+ AMD1: 2017 and performed by ICP-OES.	2
Mercury (Hg)	mg/kg	With reference to IEC 62321-7-2: 2017 and performed by UV-VIS. (For Polymers and Electronics)	8
Hexavalent chromium Cr(VI)	µg/cm ²	With reference to IEC 62321-7-1: 2015 and performed by UV-VIS. (For Coatings on Metals) (#2)	0.1

Test Item (\$)	Unit	Method	MDL (mg/kg)
PBBs	mg/kg		-
Monobromobiphenyl	mg/kg		5
Dibromobiphenyl	mg/kg		5
Tribromobiphenyl	mg/kg		5
Tetrabromobiphenyl	mg/kg		5
Pentabromobiphenyl	mg/kg		5
Hexabromobiphenyl	mg/kg		5
Heptabromobiphenyl	mg/kg		5
Octabromobiphenyl	mg/kg		5
Nonabromobiphenyl	mg/kg		5
Decabromobiphenyl	mg/kg		5
PBDEs	mg/kg	With reference to IEC 62321-6: 2015 and performed by GC/MS.	-
Monobromodiphenyl ether	mg/kg		5
Dibromodiphenyl ether	mg/kg		5
Tribromodiphenyl ether	mg/kg		5
Tetrabromodiphenyl ether	mg/kg		5
Pentabromodiphenyl ether	mg/kg		5
Hexabromodiphenyl ether	mg/kg		5
Heptabromodiphenyl ether	mg/kg		5
Octabromodiphenyl ether	mg/kg		5
Nonabromodiphenyl ether	mg/kg		5
Decabromodiphenyl ether	mg/kg		5
DIBP	mg/kg		50
DBP	mg/kg		50
BBP	mg/kg		50
DEHP	mg/kg		50

Preliminary

Report No.: ETP23200026

Date: 19-Sep-2023

1. mg/kg = ppm
2. MDL = Method detection limit
3. n.d. = not detected or lower than MDL
4. "----" = not conducted
5. n.a. = not applicable
6. " - " = Not Regulated
7. The XRF result of Br for metal sample is conducted from semi-quantitative method of polymer. If the Br result is shown as n.d., the reading will be less than 100ppm.
8. (#2):
 - a. The sample is positive for Cr(VI) if the Cr(VI) concentration is greater than 0.13 µg/cm².
The coating is considered to contain Cr(VI).
 - b. The sample is negative for Cr(VI) if Cr(VI) is n.d. (concentration less than 0.10 µg/cm²).
The coating is considered a non-Cr(VI) based coating.
 - c. The result between 0.10 µg/cm² and 0.13 µg/cm² is considered to be inconclusive - unavoidable coating variations may influence the determination.

9. Magnetic samples can not be located on test position and there are breakdown risks on XRF equipment. Therefore, this kind of sample will be conducted chemical test directly.
10. If the test result by EDXRF analysis is greater than XRF screening threshold, the test sample should be further conducted by chemical test.

11. Unless otherwise stated, the decision rule for conformity reporting is based on Binary Statement for Simple Acceptance Rule (w=0) stated in ILAC-G8/09/2019. According to this rule, the judgement of conformity is based on the comparing test results with limits.

Mark	Description of Mark
*1	The sample weight is not enough to conduct chemical tests.
*2	The item is exempted from EU RoHS directive.
--*2	The item might be exempted from EU RoHS directive.
*3	The result was retested after regetting the same sample from client.
*4	The sample is provided separately from the client.
*5	Adopting modified IEC 62321-7-1: 2015, due to the test area less than 25 cm ²
*6	The test item was tested by dry base.
*7	The testing requirement is by client, and the retained sample is utilized for this test.

Declaration of Conformity

We hereby declare in our sole responsibility that the following product is exempt from "The low voltage directive (LVD)".

It is applied to the equipment which works at the rated voltage of AC50-1000V or DC75-1500V, but our products works by portable rechargeable battery with DC10.8V to 12V.

Manufacture: *SAN-AI INDUSTRIES, INC.*
Address: *#281, 3-Chome, Azuma-Cho, Koshigaya, Saitama, Japan*
Product name: *Tape-Matic Evolve*

*The characteristic
The equipment adheres thin chemical fiber fabric using
supersonic vibration, which is used in indoor and is cordless
type*

Classification of installation and use: Class II, Portable appliance

General product information and other remarks:

1. The appliance is used indoor and housedhold only.
2. The appliance under test is a portable appliance.

Model name: *TME2023*
Council Directive: *LVD Directive (2014/35/EU)
:Electromagnetic Compatibility*
Relevant harmonised standards: *EN 60335-1: 2012+A11: 2014+A13: 2017+A1: 2019+A2:
2019+A14:2019+A15:2021; EN 60335-2-29: 2004+A2:2010+A11:2018; EN
62233: 2008*

Date of Declaration: 2023-11-27

SAN-AI INDUSTRIES, INC.
281, 3-Chome, Azuma-Cho, Koshigaya,
Saitama, 343-0826 Japan

Authorized Signature of Declarant:



Futoshi Motoda / President

VERIFICATION OF EMC COMPLIANCE

Verification No.: CE GZEM2301000182HSV
Applicant: SAN-AI INDUSTRIES, INC
Address of Applicant: #281, 3-CHOME, AZUMA-CHO, KOSHIGAYA, SAITAMA
JAPAN
Manufacturer: SAN-AI INDUSTRIES, INC
Address of Manufacturer: #281, 3-CHOME, AZUMA-CHO, KOSHIGAYA, SAITAMA
JAPAN
Factory: SAN-AI INDUSTRIES, INC
Address of Factory: #281, 3-CHOME, AZUMA-CHO, KOSHIGAYA, SAITAMA
JAPAN
Product Description: Welder (For machine)
Model No.: TME2023
Sufficient samples of the product have been tested and found to be in conformity with
Test Standards: EN IEC 55014-1: 2021
EN IEC 55014-2: 2021
As shown in the
Test Report Number(s): GZEM230100018201

This verification of EMC Compliance has been granted to the applicant based on the results of the tests, performed by laboratory of SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. on the sample of the above-mentioned product in accordance with the provisions of the relevant specific standards under Directive 2014/30/EU.

The CE mark as shown below can be used, under the responsibility of the manufacturer, after completion of an EU Declaration of Conformity and compliance with all relevant EU Directives.



Jerry Chan
Manager



Date: 2023-11-27

EU-RoHS Declaration of Conformity

(RoHS 適合宣言書)

Company Name: SAN-AI INDUSTRIES,INC.

Address: #281, 3-chome, Azuma-cho, Koshigaya, Saitama, Japan

The undersigned hereby declares that its products listed below, are conform with the EU-Directive 2015/863/EU Annex II (Restriction of the Hazardous Substances, RoHS).

Products: TME2023 (TAPE-MATIC EVOLVE) EV3409

Refer to the attached Products list.

The substances restricted by the RoHS Directive are not contained in the Products which is listed the attached list above threshold limits stated below unless the restrictive substance is subject of an exemption contained in the RoHS Directive. If the products contain any restricted substances applied RoHS exemption, the code of their exemption listed in ANNEX III of the RoHS Directive fills in their "RoHS exemption" column of the attached Products list.

EU RoHS Restricted Substance	Threshold Value	EU RoHS Restricted Substance	Threshold Value
Lead (Pb)	1000 ppm	Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE)	1000 ppm
Mercury (Hg)	1000 ppm	Bis(2-Ethylhexyl) phthalate (DEHP)	1000 ppm
Cadmium (Cd)	100 ppm	Benzyl butyl phthalate (BBP)	1000 ppm
Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	1000 ppm	Dibutyl phthalate (DBP)	1000 ppm
Polybrominated Biphenyls (PBB)	1000 ppm	Diisobutyl phthalate (DIBP)	1000 ppm

Applied Harmonized Standard:

IEC 62321 : 2013 - Determination of certain substances in electrotechnical products

This declaration is based on SAN-AI INDUSTRIES,INC.'s current understanding of the RoHS directive and information provided through supplier material declarations pertinent to the ingredients and materials comprising SAN-AI INDUSTRIES,INC. products.

Additional information:

SAN-AI INDUSTRIES,INC. bases its knowledge and belief of RoHS compliance on information provided by third parties, and makes no representation or warranty as to the accuracy of such information beyond that implied or expressed in various legal and technical opinions on the likely interpretation of EU legislation, and supplier material declarations. SAN-AI INDUSTRIES,INC. continues to take steps to provide accurate information but may not have conducted testing on materials.

Date: 19 Sep 2023

Signature:



Name/Title: PRESIDENT



DC10WA

GB Battery Charger	2	GR Φορτιστής μπαταρίας	16
F Chargeur	3	TR Pil şarj cihazı	17
D Ladegerät	4	CS 电池充电器 (保留备用)	19
I Carica batteria	6	CT 電池充電器	20
NL Accuoplader	7	LV Akumulatora lādētājs	21
E Cargador de batería	8	LT Akumuliatorių įkroviklis	22
P Carregador de bateria	10	EE Akulaadja	24
DK Akku-ladeaggregat	11	RUS Зарядное Устройство Для Аккумуляторов	25
S Batteriladdar	12	KK Аккумуляторларга арналган зарядтау құрылғысы	27
N Batterilader	13	PR شارژر باتری	30
FIN Akkulataaja	15	AR شحن البطارية	31

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vynsstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com

884798H992













IDE



AVVERTIMENTO: Questo utensile può essere usato dai bambini di 8 anni e oltre, e dalle persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o senza esperienza o conoscenza, se sono sotto la supervisione o hanno ricevuto le istruzioni per l'utilizzo sicuro dell'utensile e capiscono i rischi che comporta. I bambini non devono giocare con l'utensile. La pulizia e la manutenzione non devono essere fatte dai bambini senza supervisione.

Simboli

Per questa apparecchiatura vengono usati i simboli seguenti. Bisogna capire il loro significato prima di usare l'apparecchiatura.

-  • Leggere il manuale di istruzioni.
-  • DOPPIO ISOLAMENTO
-  • Da usare solo al coperto
-  • Pronto per la carica
-  • In carica
-  • Completamento della carica
-  • Sospendere la carica (batteria troppo calda o troppo fredda)
-  • Batteria difettosa
-  • Non distruggere la batteria con il fuoco.
-  • Non esporre la batteria all'acqua o alla pioggia.
-  • Non portate le batterie in corto circuito.
-  • Riciclate sempre le batterie.

• Solo per Paesi UE

Non gettare gli apparecchi elettrici o il pacco batteria con l'immondizia. In osservanza alle direttive europee sulla rottamazione degli apparecchi elettrici ed elettronici, delle batterie e degli accumulatori, e delle batterie e degli accumulatori di scarto, e la loro implementazione. In alternativa alle leggi nazionali, gli apparecchi elettrici, le batterie e i pacchi batteria che hanno raggiunto la fine della loro vita di servizio devono essere raccolti separatamente e portati a un centro di riciclaggio compatibile con l'ambiente.

ATTENZIONE:

1. **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI:** Questo manuale contiene importanti istruzioni per la sicurezza e il funzionamento del caricabatteria.
2. Prima di usare il caricabatteria, leggere tutte le istruzioni e gli avvertimenti cautelativi su (1) il caricabatteria, (2) la batteria e (3) il prodotto che utilizza la batteria.
3. **ATTENZIONE** - Per ridurre il rischio di lesioni, caricare soltanto le batterie ricaricabili MAKITA. Gli altri tipi di batterie potrebbero scoppiare causando lesioni personali e danni.
4. Con questo caricabatteria non si possono ricaricare le batterie non ricaricabili.
5. Usare una fonte di alimentazione con la tensione specificata sulla targhetta del nome del caricatore.
6. Non caricare la batteria dove ci sono liquidi o gas infiammabili.
7. Non esporre il caricatore alla pioggia o alla neve.
8. Non si deve mai trasportare il caricatore tenendolo per il cavo, o staccare il cavo dalla presa di corrente tirandolo.
9. Dopo la carica o prima di qualsiasi intervento di manutenzione o di pulizia, staccare il caricatore dalla fonte di alimentazione. Staccare la spina invece di tirare il cavo ogni volta che si stacca il cavo di alimentazione.
10. Accertarsi che il cavo di alimentazione non si trovi dove c'è pericolo di calpestarlo o di inciamparvi sopra, o dove può essere danneggiato o subire sollecitazioni.
11. Non far funzionare il caricatore se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. Sostituirli immediatamente.
12. Non far funzionare o smontare il caricatore se ha ricevuto un forte colpo, è caduto o è stato altrimenti danneggiato. Portarlo da un tecnico qualificato per la riparazione. L'uso o il montaggio sbagliato possono causare pericoli di scossa elettriche o d'incendio.
13. Non caricare la batteria se la temperatura è SOTTO i 10°C o SOPRA i 40°C.
14. Non si deve usare un trasformatore survolatore, generatore per motori o una presa di corrente continua.

Carica

1. Collegare il caricatore alla presa di corrente alternata corretta. La spia di carica lampeggia verde.
2. Inserire la batteria in modo che i terminali più e meno della batteria si trovino sullo stesso lato dei loro segni rispettivi sul caricatore.
3. Quando si inserisce completamente la batteria, la spia di carica cambia da verde a rossa e la carica comincia. La spia di carica rimane accesa durante la carica.
4. Quando la spia di carica cambia da rossa a verde, il ciclo di carica è completo.

Per il tempo di carica, riferirsi alla tabella sotto.

Tempo di batteria	Tensione (V)	Numero di celle	Capacità (Ah)	Tempo di carica (minuti)
BL-7010	7,2	2	1,0	30
BL-0715	7,2	2	1,5	35
BL-1013	10,8	3	1,3	50

NOTE:

- Il caricabatteria serve alla carica della batteria Makita. Esso non deve mai essere usato per altri scopi o per caricare batterie di altre marche.
- Se la spia di carica lampeggia rossa, la condizione della batteria è come indicata sotto e la carica potrebbe non cominciare.
- Cartuccia batteria dell'utensile appena usato o cartuccia batteria che è rimasta in un luogo esposto alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo.

- Cartuccia batteria che è rimasta in un luogo esposto all'aria fredda per un lungo periodo di tempo.

La carica comincia dopo che la temperatura della cartuccia batteria ha raggiunto il grado che rende possibile la carica della batteria.














- Se la spia di carica lampeggia alternativamente verde e rossa, la carica non è possibile. I terminali del caricatore o della batteria sono intasati di polvere o la batteria è usurata o danneggiata.

NEDERLANDS

WAARSCHUWING: Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder of door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis van zaken, maar alleen onder toezicht of na instructie in veilig gebruik van het apparaat, met begrip van de eventuele risico's. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reinigen en onderhoud van het apparaat mag niet door kinderen worden verricht, tenzij onder toezicht.

Symbolen

Voor dit apparaat worden de volgende symbolen gebruikt. Zorg ervoor dat u de betekenis van deze symbolen begrijpt alvorens het apparaat te gebruiken.

-  • Lees de gebruiksaanwijzing.
-  • DUBBELLE ISOLATIE
-  • Alleen voor gebruik binnenshuis
-  • Gereed voor opladen
-  • Bezig met opladen
-  • Opladen voltooid
-  • Alleen voor EU-landen
Geef elektrische apparatuur of accu's niet met het huishoudelijk afval mee! Met inachtneming van de Europese Richtlijnen betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en accu's inclusief opgebruikte batterijen en accu's, en de implementatie van deze richtlijnen in overeenstemming met nationale wetgeving, moeten elektrische apparaten, batterijen en accu's die het einde van hun levensduur bereikt hebben, gescheiden worden ingezameld en worden ingeleverd bij een recyclingbedrijf dat aan de milieurechtlijnen voldoet.
-  • Vertraagd opladen (accu te heet of te koud)
-  • Defecte accu
-  • Vermijd de batterij niet in een vuur.
-  • Stel de batterij niet bloot aan water of regen.
-  • Voorkom kortsluitingen.
-  • Recycle altijd de accu's.

LET OP:















1. **BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING** - In deze gebruiksaanwijzing staan belangrijke veiligheids- en bedieningsvoorschriften voor de acculader.
2. Lees alle instructies en waarschuwingen op (1) de acculader, (2) de accu, en (3) het product waarvoor de accu wordt gebruikt, alvorens de accu in gebruik te nemen.
3. **LET OP** - Om het gevaar voor verwonding te beperken mogen alleen MAKITA oplaadbare accu's worden opgeladen. Andere soorten accu's kunnen gaan barsefen en verwonding of beschadiging veroorzaken.
4. Niet-oplaadbare accu's kunnen met deze acculader niet worden geladen.
5. Gebruik een stroombron van het voltage dat op de naamplaat van de acculader staat aangegeven.

ENGLISH

WARNING: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Symbols

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

-  • Read instruction manual.
-  • DOUBLE INSULATION
-  • Indoor use only
-  • Ready to charge
-  • Charging
-  • Charging complete
-  • Only for EU countries
Do not dispose of electric equipment or battery pack together with household waste material in observance of the European Directives, on Waste Electric and Electronic Equipment and Batteries and Accumulators and Waste Batteries and Accumulators and their implementation in accordance with national laws, electric equipment and batteries and battery pack(s) that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.
-  • Never carry charger by cord or yank it to disconnect from receptacle.
-  • After charging or before attempting any maintenance or cleaning, unplug the charger from the power source. Pull by plug rather than cord whenever disconnecting charger.
-  • Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
-  • Do not operate charger with damaged cord or plug - replace them immediately.
-  • Do not operate or disassemble charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified serviceman. Incorrect use or reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
-  • Do not charge battery cartridge when temperature is BELOW 10°C (50°F) or ABOVE 40°C (104°F).
-  • Do not attempt to use a step-up transformer, an engine generator or DC power receptacle.

CAUTION:

1. **SAVE THESE INSTRUCTIONS** - This manual contains important safety and operating instructions for battery charger.
2. Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
3. **CAUTION** - To reduce risk of injury, charge only MAKITA rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.
4. Non-rechargeable batteries cannot be charged with this battery charger.
5. Use a power source with the voltage specified on the nameplate of the charger.
6. Do not charge the battery cartridge in presence of flammable liquids or gases.
7. Do not expose charger to rain or snow.
8. Never carry charger by cord or yank it to disconnect from receptacle.
9. After charging or before attempting any maintenance or cleaning, unplug the charger from the power source. Pull by plug rather than cord whenever disconnecting charger.
10. Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
11. Do not operate charger with damaged cord or plug - replace them immediately.
12. Do not operate or disassemble charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified serviceman. Incorrect use or reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
13. Do not charge battery cartridge when temperature is BELOW 10°C (50°F) or ABOVE 40°C (104°F).
14. Do not attempt to use a step-up transformer, an engine generator or DC power receptacle.

Charging

1. Plug the battery charger into the proper AC voltage source. The charging light will flash in green color.
2. Insert the battery cartridge so that the plus and minus terminals on the battery cartridge are on the same sides as their respective markings on the charger.
3. When the battery cartridge is inserted fully, the charging light will change from green to red and charging will begin. The charging light will remain lit steadily during charging.
4. When the charging light changes from red to green, the charging cycle is complete.
5. After charging, remove the battery cartridge from charger and unplug the charger.

Battery type	Voltage (V)	Number of cells	Capacity (Ah)	Charging time (minutes)
BL7010	7.2	2	1.0	30
BL0715	7.2	2	1.5	35
BL1013	10.8	3	1.3	50

NOTE:

- The battery charger is for charging Makita battery cartridge. Never use it for other purposes or for other manufacturer's batteries.
- If charging light may flash in red color, battery condition is as below and charging may not start.
 - Battery cartridge from just-operated tool or battery cartridge that has been left in a location exposed to direct sunlight for a long time.














- Battery cartridge that has been left for a long time in a location exposed to cold air. Charging will begin after the battery cartridge temperature reaches the degree at which charging is possible.
- If the charging light flashes alternately in green and red, charging is not possible. The terminals on the charger or battery cartridge are clogged with dust or the battery cartridge is worn out or damaged.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes dénuées d'expérience et de connaissances s'ils ont pu faire l'objet d'une surveillance ou recevoir des instructions préalables concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et s'ils comprennent les risques associés. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à la charge de l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

Symboles

Nous donnons ci-dessous les symboles utilisés pour l'équipement. Assurez-vous que vous en avez bien compris la signification avant d'utiliser l'équipement.

-  • Lire le mode d'emploi.
-  • DOUBLE ISOLATION
-  • A utiliser à l'intérieur
-  • Prêt à recharger
-  • En charge
-  • Recharge terminée
-  • Pour les pays européens uniquement
Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à la directive européenne relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et accumulateurs et à leur transposition dans la législation nationale, les équipements électriques, les piles et assemblages en batterie qui ont atteint la fin de leur durée de service doivent être collectés à part et être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.
-  • Ne pas jeter les équipements électriques ou les batteries dans les ordures ménagères !
-  • Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à la directive européenne relative aux piles et accumulateurs ainsi qu'aux déchets de piles et accumulateurs et à leur transposition dans la législation nationale, les équipements électriques, les piles et assemblages en batterie qui ont atteint la fin de leur durée de service doivent être collectés à part et être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.
-  • Ne pas jeter les équipements électriques ou les batteries dans les ordures ménagères !
-  • Ne jamais court-circuiter les bornes d'une batterie.
-  • Recycler toujours les batteries.
-  • Ne jamais court-circuiter les bornes d'une batterie.

ATTENTION :

1. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS** - Ce manuel contient d'importantes instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement du chargeur.
2. Avant d'utiliser le chargeur, lisez toutes les instructions et avertissements concernant (1) le chargeur, (2) la batterie et (3) l'outil utilisant la batterie.
3. **ATTENTION** - Pour réduire les risques de blessure, ne chargez que des batteries rechargeables MAKITA. Tout autre type de batterie peut éclater, causant blessures et dommages.
4. Il n'est pas possible de charger des batteries de type non rechargeable avec ce chargeur.